

ACORD ÎNTRE ROMÂNIA ȘI REPUBLICA TURCIA ÎN DOMENIUL SECURITĂȚII SOCIALE ROMANYA İLE TÜRKİYE CUMHURİYETİ ARASINDAKİ SOSYAL GÜVENLİK SÖZLEŞMESİ

Formular pentru acordarea prestațiilor de boală și maternitate pensionarilor care primesc pensie conform legislației ambelor părți și membrilor lor de familie

Her iki taraf mevzuatına göre aylık sahipleri ile aile bireylerine hastalık ve analık yardımları yapılmasına dair formüler

Articol: 16/1 din Acord

Sözleşme Maddesi : 16/1

Articol : 14/9 din Aranjamentul Administrativ

İdari Anlaşma Maddesi : 14/9

Codul de asigurări sociale din România

Romanya'daki aylık numarası

Codul de asigurări sociale din Turcia

Türkiye'deki aylık numarası

SECȚIUNEA A/ BÖLÜM A

Codul numeric personal din România

Romanya Kimlik Numarasi

Numărul de identificare din Turcia

T.C. Kimlik Numarasi

Numele și adresa instituției care acordă prestațiile de boală și maternitate în România
Yardımlı Yapacak Olan Yetkili Romanya Kurumu

1 <input type="checkbox"/> Pensionar / Aylık Sahibi		<input type="checkbox"/> Decedat / Vefat eden	
1.1 Numele (numele anterior) Soyadı (Bu güne kadar kullandığı soyadları)	Prenumele Adı	Data și locul nașterii Doğum yeri ve tarihi	
1.2 Prenumele tatălui / Baba Adı	Sex / Cinsiyeti	Cetățenia / Uyuşu	
1.3 Adresa din România / Romanya'daki ikamet adresi			

2 Informații cu privire la acordarea pensiei / Aylık Hakkında Bilgiler
2.1 Tipul de pensie / Aylığın türü :
2.2 Data de la care este acordată pensia /Aylığın başlama tarihi
2.3 Numărul de zile de asigurare în Turcia / Türkiye'deki sigortalı gün sayısı
2.4 Numărul de zile de asigurare în România Romanya'da sigortalı gün sayısı:
2.5 Numărul de zile de asigurare din România în raport cu numărul total de zile de asigurare Romanya'daki sigortalı gün sayısının toplam gün sayısına oranı

3 Instituția din România care plătește pensia/ Aylık Bağlayan Romanya Kurumu

Numele :
Adı

Semnătura și ștampila/ İmza ve Mühür

Adresa :
Adresi

Data :
Tarih

SECȚIUNEA B /BÖLÜM B

Instituția competentă din Turcia
Yetkili Türk Kurumu

4 Persoanele care au dreptul la prestații de boală și maternitate

Hastalık ve analık Yardım Hakkı Bulunan Kişiler

Pensionarul și membrii de familie
Aylık sahibi ile aile bireyleri

Urmașii
Dul ve yetimler

Numele/ Soyadı

Prenumele / Adı

Data nașterii / Doğum Tarihi

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5. Persoanele menționate mai sus sunt îndreptățite să primească prestații în caz de boală și maternitate de la data de

Yukarıda adı geçen şahıs / şahısların den itibaren Hastalık ve analık yardımı hakkı vardır

6. Instituția competentă din România

Yetkili Romanya Kurumu

Numele :
Adı

Semnătura și ștampila / İmza ve Mühür

Adresa :
Adresi

Data :
Tarih

SECȚIUNEA C/ BÖLÜM C

Instituția competentă din România
Yetkili Romanya Kurumu

7. Notificare / Kayıt Bildirimi

7.1 Persoana menționată la punctul 4 a fost înregistrată de către instituția competentă la data de
Kısım 4'teki şahıs tarihinde Yetkili Kuruma kaydedilmiştir.

7.2 Persoana menționată la punctul 4 nu a fost înregistrată de către instituția competentă.
Motivul.....
Kısım 4'teki şahıs tarihinde Yetkili Kuruma kaydedilmemiştir.
Gerekçesi,.....

7.3 Văduva și copiii urmași ale căror nume și prenume sunt indicate mai jos nu au dreptul la prestații de la data menționată.

Aşağıda soyadı, adı belirtilen dul veya yetimlerin yine aşağıda belirtilen tarihten itibaren aylık hakkı yoktur.

Numele și prenumele Soyadı – Adı	Data încetării dreptului la prestații Aylık hakkının durdurulduğu veya kesildiği tarih
.....
.....
.....
.....

8 Instituția competentă din Turcia / Yetkili Türk Kurumu

Numele :
Adı

Semnătura și ștampila / İmza ve Mühür

Adresa :
Adresi

Data :
Tarih

NOTĂ / DİPNOT

Instituția din România care stabilește dreptul la pensie va completa secțiunea A a formularul și va trimite formularul în trei exemplare instituției competente din România. Instituția competentă din România care acordă prestațiile de boală și maternitate va completa secțiunea B a formularului și va transmite două exemplare instituției competente din Turcia. Instituția competentă din Turcia va completa secțiunea C a formularului și va transmite Instituției competente din România care acordă prestațiile de boală și maternitate un exemplar al acestui formular.

Aylığı bağlayan Romanya Kurumu formülerin A bölümünü doldurup, 3 nüshasını yetkili Romanya Kurumuna gönderecektir. Hastalık ve Analık yardımlarını sağlayan Yetkili Romanya Kurumu formülerin B bölümünü doldurarak